

Jurnalul Oficial

L 172 I

al Uniunii Europene



Ediția în limba română **Legislație**

Anul 63

3 iunie 2020

Cuprins

II *Acte fără caracter legislativ*

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/730 al Consiliului din 3 iunie 2020 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/1509 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene** 1

DECIZII

- ★ **Decizia (UE) 2020/731 a Consiliului din 28 mai 2020 de numire a unui membru și a unui supleant, propuși de Regatul Spaniei, în Comitetul Regiunilor** 3
- ★ **Decizia (PESC) 2020/732 a Consiliului din 2 iunie 2020 în sprijinul mecanismului secretarului general al ONU de anchetă a utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine** 5
- ★ **Decizia de punere în aplicare (PESC) 2020/733 a Consiliului din 2 iunie 2020 privind punerea în aplicare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene** 15

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/730 AL CONSILIULUI

din 3 iunie 2020

privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2017/1509 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2017/1509 al Consiliului din 30 august 2017 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 ⁽¹⁾, în special articolul 47 alineatul (5),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 30 august 2017, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2017/1509.
- (2) La 11 mai 2020, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) instituit în temeiul Rezoluției 1718 (2006) a CSONU a actualizat informațiile referitoare la o entitate care face obiectul măsurilor restrictive.
- (3) Prin urmare, anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XIII la Regulamentul (UE) 2017/1509 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 iunie 2020.

Pentru Consiliu
Președintele
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ JO L 224, 31.8.2017, p. 1.

ANEXĂ

În Regulamentul (UE) 2017/1509, rubrica 75 din partea (b) („Persoane juridice, entități și organisme”) a anexei XIII se înlocuiește cu următorul text:

„75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		80 Raffles Place, #17-22 UOB Plaza, Singapore, 048624, Singapore	30.3.2018	Administratorul de navă și directorul comercial al YUK TUNG, care a efectuat transferuri de produs petrolier rafinat de la navă la navă.”
------	----------------------------	--	--	-----------	---

DECIZII

DECIZIA (UE) 2020/731 A CONSILIULUI

din 28 mai 2020

de numire a unui membru și a unui supleant, propuși de Regatul Spaniei, în Comitetul Regiunilor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului spaniol,

întrucât:

- (1) La 10 decembrie 2019, 20 ianuarie 2020, 3 februarie 2020 și 26 martie 2020, Consiliul a adoptat Deciziile (UE) 2019/2157 ⁽¹⁾, (UE) 2020/102 ⁽²⁾, (UE) 2020/144 ⁽³⁾ și (UE) 2020/511 ⁽⁴⁾ de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025.
- (2) Un loc de membru în Comitetul Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Alfred BOSCH i PASCUAL.
- (3) Un loc de supleant a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Mireia BORRELL PORTA,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Sunt numiți în Comitetul Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului actual, care se încheie la 25 ianuarie 2025:

(a) în calitatea de membru:

— domnul Bernat SOLÉ BARRIL, Member of a Regional Executive: *Gobierno de la Generalitat de Cataluña*;

(b) în calitatea de supleant:

— doamna Elisabet NEBREDÀ VILA, Representative of a regional body with political accountability to an elected Assembly: *Parlamento de Cataluña*.

⁽¹⁾ Decizia (UE) 2019/2157 a Consiliului din 10 decembrie 2019 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025 (JO L 327, 17.12.2019, p. 78).

⁽²⁾ Decizia (UE) 2020/102 a Consiliului din 20 ianuarie 2020 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025 (JO L 20, 24.1.2020, p. 2).

⁽³⁾ Decizia (UE) 2020/144 a Consiliului din 3 februarie 2020 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025 (JO L 32, 4.2.2020, p. 16).

⁽⁴⁾ Decizia (UE) 2020/511 a Consiliului din 26 martie 2020 de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2020-25 ianuarie 2025 (JO L 113, 8.4.2020, p. 18).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 28 mai 2020.

Pentru Consiliu
Președintele
G. GRLIĆ RADMAN

DECIZIA (PESC) 2020/732 A CONSILIULUI**din 2 iunie 2020****în sprijinul mecanismului secretarului general al ONU de anchetă a utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și articolul 31 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 12 decembrie 2003, Consiliul European a adoptat Strategia UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (denumită în continuare „Strategia UE”), care conține în capitolul III o listă de măsuri de combatere a acestei proliferări.
- (2) Uniunea pune în aplicare în mod activ Strategia UE și transpune în practică măsurile prevăzute în lista din capitolul III, în special măsurile referitoare la consolidarea, punerea în aplicare și universalizarea Convenției privind armele biologice și cu toxine (BTWC).
- (3) Mecanismul secretarului general al Organizației Națiunilor Unite (ONU) de anchetă a utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine (MSG) face trimitere la competența acordată secretarului general al ONU prin Rezoluția A/RES/42/37C a Adunării Generale a ONU. Această competență de a desfășura o anchetă, ca urmare a unor informații care pot fi aduse la cunoștința secretarului general al ONU de către orice stat membru al ONU, în scopul stabilirii faptelor legate de utilizarea prezumată a unor astfel de arme, a fost confirmată prin Rezoluția 620 (1988) a Consiliului de Securitate al ONU.
- (4) La 27 februarie 2006, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2006/184/PESC ⁽¹⁾ în sprijinul BTWC, în cadrul Strategiei UE.
- (5) La 20 martie 2006, Consiliul a adoptat Planul de acțiune al UE privind armele biologice și toxice ⁽²⁾, complementar Acțiunii comune 2006/184/PESC în sprijinul BTWC. Planul de acțiune respectiv asigură utilizarea eficientă a măsurilor de consolidare a încrederii (denumite în continuare „CBM”) și a MSG.
- (6) La 10 noiembrie 2008, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2008/858/PESC ⁽³⁾ în sprijinul BTWC, în cadrul Strategiei UE.
- (7) La 18 iulie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/429/PESC ⁽⁴⁾ privind poziția Uniunii în cadrul celei de A șaptea conferințe de examinare a statelor părți la BTWC, inclusiv sprijinul pentru MSG.
- (8) La 23 iulie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/421/PESC ⁽⁵⁾ în sprijinul BTWC, în cadrul Strategiei UE.

⁽¹⁾ Acțiunea comună 2006/184/PESC a Consiliului din 27 februarie 2006 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice, în cadrul strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 65, 7.3.2006, p. 51).

⁽²⁾ Planul de acțiune al UE privind armele biologice și toxice, complementar Acțiunii comune a UE în sprijinul BTWC (JO C 57, 9.3.2006, p. 1).

⁽³⁾ Acțiunea comună 2008/858/PESC a Consiliului din 10 noiembrie 2008 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice (BTWC), în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 302, 13.11.2008, p. 29).

⁽⁴⁾ Decizia 2011/429/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 privind poziția Uniunii Europene cu privire la cea de A șaptea conferință de examinare a statelor părți la Convenția privind interzicerea dezvoltării, fabricării și stocării armelor bacteriologice (biologice) sau cu toxine și distrugerea acestora (BTWC) (JO L 188, 19.7.2011, p. 42).

⁽⁵⁾ Decizia 2012/421/PESC a Consiliului din 23 iulie 2012 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice (BTWC), în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 196, 24.7.2012, p. 61).

- (9) La 18 ianuarie 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/51 ⁽⁶⁾ în sprijinul BTWC, în cadrul Strategiei UE, incluzând sprijinul pentru MSG.
- (10) În Agenda sa pentru dezarmare, intitulată „Asigurarea viitorului nostru comun”, prezentată la 24 mai 2018, secretarul general al ONU a menționat faptul că BTWC nu dispune de un organ permanent unic responsabil cu desfășurarea de anchete care să stabilească dacă au fost sau nu utilizate arme biologice cu încălcarea BTWC. Prin urmare, Agenda pentru dezarmare stabilește acțiuni care urmăresc „să contribuie la dezvoltarea unui cadru care să asigure un răspuns internațional coordonat în ceea ce privește utilizarea armelor biologice” și să instituie o „capacitate centrală permanentă de coordonare în scopul desfășurării de anchete independente privind utilizarea prezumată a armelor biologice”.
- (11) La 21 ianuarie 2019, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2019/97 ⁽⁷⁾ în sprijinul BTWC în cadrul Strategiei UE.
- (12) Prin acțiuni comune și decizii în sprijinul BTWC, Uniunea a contribuit la dezvoltarea unei capacități multilaterale de anchetă a utilizării prezumate a armelor biologice. Prezenta decizie sprijină MSG,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) În scopul aplicării imediate și concrete a anumitor elemente din Strategia UE și al dezvoltării punerii în aplicare cu succes a acțiunilor comune 2006/184/PESC și 2008/858/PESC și a Deciziei 2012/421/PESC, prezenta decizie servește drept instrument operațional de politică pentru a asigura monitorizarea esențială și dinamica activităților întreprinse în perioada 2016-2019 în cadrul Deciziilor (PESC) 2016/51 și (PESC) 2019/97 în sprijinul BTWC.
- (2) Prezenta decizie este structurată pe baza următoarelor principii:
- (a) valorificarea optimă a experienței dobândite prin Deciziile 2012/421/PESC și (PESC) 2016/51;
 - (b) luarea în considerare a învățămintelor desprinse din cea mai recentă anchetă a MSG, care a avut loc în 2013 în Siria, cu scopul de a pune în practică în continuare învățămintele respective;
 - (c) încurajarea în mod activ a desemnării de experți și laboratoare din sudul global în registrul MSG;
 - (d) încurajarea în mod activ a desemnării de experți de sex feminin în registrul MSG;
 - (e) formarea de parteneriate strategice cu instituții relevante;
 - (f) sprijinirea eforturilor statelor membre ale ONU interesate în vederea asigurării pregătirii operaționale depline a MSG;
 - (g) aducerea unei contribuții la punerea în aplicare a Agendei pentru dezarmare intitulată „Asigurarea viitorului nostru comun” a secretarului general al ONU.
- (3) Uniunea sprijină următoarele proiecte corespunzătoare măsurilor din Strategia UE:
- (a) sprijin pentru formarea experților din registrul MSG;
 - (b) consolidarea capacităților laboratoarelor din țările în curs de dezvoltare;
 - (c) activități de informare și sensibilizare pentru a se asigura desemnarea de experți și laboratoare din sudul global în registrul MSG;
 - (d) sprijin pentru un exercițiu complet pe teren (exercițiul culminativ);
 - (e) sprijin pentru activități sau pentru ateliere de coordonare regulate, sau pentru ambele, cu organizațiile partenere relevante.

⁽⁶⁾ Decizia (PESC) 2016/51 a Consiliului din 18 ianuarie 2016 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice (BTWC) în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 12, 19.1.2016, p. 50).

⁽⁷⁾ Decizia (PESC) 2019/97 a Consiliului din 21 ianuarie 2019 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice în cadrul Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 19, 22.1.2019, p. 11).

- (4) O descriere detaliată a proiectelor respective este prezentată în anexă.

Articolul 2

- (1) Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „ÎR”) este responsabil de punerea în aplicare a prezentei decizii.
- (2) Implementarea din punct de vedere tehnic a activităților menționate la articolul 1 se încredințează Biroului pentru probleme de dezarmare al Națiunilor Unite (UNODA). Acesta își îndeplinește sarcina respectivă sub responsabilitatea ÎR. În acest scop, ÎR inițiază procedurile necesare împreună cu UNODA.

Articolul 3

- (1) Valoarea de referință financiară pentru implementarea proiectelor menționate la articolul 1 alineatul (3) este de 1 418 042 EUR.
- (2) Cheltuielile finanțate din suma prevăzută la alineatul (1) sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Comisia supraveghează gestionarea corespunzătoare a cheltuielilor menționate la alineatul (2). În acest sens, Comisia încheie un acord de finanțare cu UNODA. Acordul de finanțare prevede obligația UNODA de a asigura vizibilitatea contribuției Uniunii, proporțional cu dimensiunea acesteia.
- (4) Comisia depune eforturile necesare pentru a încheia acordul de finanțare cât mai curând posibil după intrarea în vigoare a prezentei decizii. Comisia informează Consiliul cu privire la eventualele dificultăți survenite în decursul respectivului proces și cu privire la data încheierii acordului de finanțare.

Articolul 4

ÎR raportează Consiliului cu privire la punerea în aplicare a prezentei decizii, pe baza unui raport financiar și descriptiv final care conține, printre altele, lecțiile învățate și rapoarte succinte întocmite de UNODA cu privire la fiecare dintre proiectele menționate la articolul 1 alineatul (3). Rapoartele respective stau la baza evaluării efectuate de Consiliu. Consiliul este, de asemenea, informat la fiecare șase luni cu privire la informațiile furnizate de UNODA privind progresul făcut în implementarea proiectelor respective. Comisia furnizează informații cu privire la aspectele financiare ale proiectelor menționate.

Articolul 5

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.
- (2) Prezenta decizie expiră după 36 de luni de la data încheierii acordului de finanțare menționat la articolul 3 alineatul (3) sau după șase luni de la data adoptării prezentei decizii în situația în care nu a fost încheiat niciun acord de finanțare în acest interval.

Adoptată la Bruxelles, 2 iunie 2020.

Pentru Consiliu
Președintele
G. GRLIĆ RADMAN

ANEXĂ

1. CONTEXT

Mecanismul secretarului general al Organizației Națiunilor Unite (ONU) de anchetă a utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine (MSG) a fost instituit în 1987 de către Adunarea Generală a ONU prin Rezoluția A/RES/42/37C. Această autoritate de a desfășura anchete a fost confirmată de către Consiliul de Securitate al ONU prin Rezoluția 620 (1988). Orientările tehnice și procedurile necesare pentru efectuarea unor anchete rapide și eficiente atunci când se semnalează utilizarea prezumată a unor astfel de arme au fost elaborate de experți puși la dispoziție de statele membre ale ONU interesate și sunt prevăzute în documentul Adunării Generale a ONU A/RES/44/561 din 1989. Respectivul orientări și proceduri au fost aprobate de Adunarea Generală a ONU în 1990 prin Rezoluția A/RES/45/57C.

În lipsa unui mecanism de verificare al Convenției privind armele biologice și cu toxine, cum este cel disponibil pentru Convenția privind armele chimice, MSG este singurul instrument internațional independent care permite anchetarea utilizării prezumate a armelor biologice, cu aprobarea atât a Adunării Generale a ONU, cât și a Consiliului de Securitate al ONU.

2. OBIECTIVE

Prin anchetarea cu celeritate a utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine și prin stabilirea elementelor de fapt asociate semnalărilor, MSG ar putea contribui la respectarea normelor mondiale împotriva utilizării unor astfel de arme, la descurajarea utilizării acestora de către state membre ale ONU, persoane sau organizații și, în cele din urmă, la menținerea păcii și securității la nivel internațional.

Activitățile în sprijinul creșterii nivelului de pregătire al MSG pentru anchetarea utilizării prezumate a armelor chimice și biologice sau cu toxine sunt conforme cu Strategia UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă. Decizia (PESC) 2016/51 și în special proiectul său nr. 5 „Sprijinul acordat mecanismului secretarului general al ONU” a urmărit să contribuie la consolidarea MSG prin mărirea numărului de experți instruiți corespunzător incluși în registrul MSG de experți și laboratoare (denumit în continuare „registrul MSG”), prin convocarea unei reuniuni a părților interesate asociate MSG și prin organizarea unui număr de evenimente de formare interorganizaționale. Proiectul nr. 5 din Decizia (PESC) 2016/51 a furnizat formări de bază și specializate în scopul dezvoltării competențelor profesionale pentru experții incluși în registru prin intermediul unui nou concept de formare sistematică, o rețea de laboratoare de analiză desemnate și activități de consolidare a capacităților pentru aceste laboratoare, precum și activități de informare și sensibilizare având ca scop stimularea diversității geografice în rândul experților și al laboratoarelor.

Este necesar să se continue aceste activități pentru a consolida și mai mult capacitatea și capabilitățile internaționale de anchetare rapidă a oricăror încălcări ale interdicției globale de utilizare a armelor chimice și biologice sau cu toxine, punându-se un accent deosebit pe armele biologice. Promovarea diversității geografice și a echilibrului de gen în rândul experților ar contribui la creșterea credibilității și a legitimității MSG. Dezvoltarea suplimentară a capacității și a capabilităților experților și laboratoarelor desemnate ar putea avea totodată efecte secundare pozitive asupra cercetării biologice și asupra cercetării și dezvoltării în sectorul sănătății publice, mai ales în țările în curs de dezvoltare. În plus, implementarea acestor activități va constitui un exemplu de sprijin concret pentru Agenda pentru dezarmare a secretarului general al ONU, intitulată „Asigurarea viitorului nostru comun” și în special a acțiunii nr. 10 din agenda respectivă intitulată „gradul de pregătire pentru anchetarea utilizării prezumate a armelor biologice”.

Principii:

- (a) Valorificarea optimă a experienței dobândite prin Deciziile 2012/421/PESC și (PESC) 2016/51.
- (b) Luarea în considerare a lecțiilor învățate din ancheta MSG desfășurată în Siria în 2013.
- (c) Încurajarea în mod activ a desemnărilor de experți și de laboratoare din sudul global în registrul MSG, selecții cu ajutorul rețelelor și al părților interesate strategice din sudul global.
- (d) Construirea de parteneriate strategice cu instituțiile relevante.

- (e) Urmărirea asigurării unei game mai largi de cunoștințe de specialitate disponibile în registrul MSG și încurajarea în mod activ a desemnării de experți de sex feminin în registrul respectiv.
- (f) Sprijinirea eforturilor statelor membre ale ONU interesate în vederea asigurării pregătirii operaționale depline a MSG; și
- (g) Aducerea unei contribuții la punerea în aplicare a Agendei pentru dezarmare a secretarului general al ONU.

Rezultate preconizate

Se preconizează că implementarea acestui proiect va avea următoarele rezultate globale:

- (a) creșterea gradului de pregătire operațională a MSG;
- (b) dezvoltarea și mai mult a rețelei de laboratoare desemnate;
- (c) aprofundarea competențelor experților, necesare în contextul misiunilor MSG; și
- (d) diversificarea gamei de cunoștințe de specialitate disponibile în registrul MSG.

În plus, implementarea acestui proiect ar avea următoarele rezultate secundare:

- (a) armonizarea structurii anchetelor naționale, regionale și internaționale legate de armele biologice;
- (b) sporirea cunoștințelor și a capacității de anchetare a utilizării prezumate de arme biologice și chimice la nivel național; și
- (c) sensibilizarea și creșterea gradului de informare a statelor membre ale ONU și a părților interesate relevante.

3. PROIECTE

3.1. Proiectul nr. 1: Sprijin pentru formarea experților din registrul MSG

3.1.1. Scopul proiectului

Consolidarea, actualizarea și armonizarea competențelor experților calificați și asigurarea de formare suplimentară pentru consultanții experți în scopul asigurării unor capacități și capabilități imediat disponibile pentru exercițiile de teren și pentru anchete.

3.1.2. Rezultatele preconizate ale proiectului

- (a) Un efectiv suplimentar de noi experți beneficiază de formare în vederea garantării unei capacități suficiente de sprijin extern (de rezervă/de ajutor).
- (b) Experții implicați deja în activitățile MSG continuă să beneficieze de formare avansată.
- (c) Cursurile de formare se desfășoară cu regularitate în perioada acoperită de prezenta decizie.

3.1.3. Descrierea proiectului

Acest proiect va continua și va dezvolta activitățile și realizările obținute în cadrul proiectului nr. 5 din Decizia (PESC) 2016/51 pentru sporirea numărului de experți calificați și de consultanți experți din registrul MSG care au beneficiat de formare în ceea ce privește competențele de bază necesare pentru desfășurarea cu succes a unei anchete a MSG, în cadrul unei echipe a ONU și în condiții potențial nefavorabile pe teren.

Proiectul ar permite Biroului pentru probleme de dezarmare al Organizației Națiunilor Unite (UNODA) să sporească numărul de experți calificați și de consultanți experți care au beneficiat de formare, în vederea asigurării unei capacități suficiente de sprijin extern în cadrul unui exercițiu pe teren sau al unei anchete efective. În ceea ce privește formarea, competențele de bază includ strângerea și manipularea probelor, redactarea de rapoarte, securitatea operațională, comunicațiile pe teren, negocierile și relațiile cu mass-media.

Calendarul și locul de desfășurare a acestor cursuri de formare vor depinde în mare măsură de statele membre ale ONU care le oferă. Orientările și procedurile pentru desfășurarea de anchete ale MSG, transmise Adunării Generale a ONU și aprobate de aceasta în 1989, prevăd faptul că „orice stat membru interesat poate indica secretarului general programe sau cursuri de formare specializată relevante destinate experților calificați care să îi sprijine în îndeplinirea, în numele secretarului general, a rolului lor eventual în cadrul anchetelor privind utilizarea prezumată a agenților chimici, biologici sau cu toxine”.

3.1.4. Responsabilitățile agenției de implementare

Pregătirea conținutului:

În consultare cu statele membre ale ONU care găzduiesc evenimentul de formare și cu partenerii relevanți, UNODA va elabora programul de formare și va selecta experții participanți.

Logistică și servicii administrative:

UNODA va colabora cu Biroul ONU pentru Servicii de Proiect (UNOPS) pentru organizarea la nivel logistic (de exemplu organizarea călătoriilor pentru participanți și experți) necesară pentru activitățile de formare.

3.2. Proiectul nr. 2: Consolidarea capacităților laboratoarelor din țările în curs de dezvoltare

3.2.1. Scopul proiectului

Sprijinirea participării reprezentanților laboratoarelor desemnate la activitățile de formare destinate dezvoltării unei rețele capabile să sprijine o anchetă a MSG privind utilizarea prezumată a armelor biologice.

3.2.2. Rezultatele preconizate ale proiectului

(a) Intensificarea participării reprezentanților laboratoarelor din țările în curs de dezvoltare la evenimente destinate dezvoltării unei rețele de laboratoare desemnate ale MSG.

(b) O mai mare implicare a laboratoarelor din țările în curs de dezvoltare în formările din cadrul MSG.

3.2.3. Descrierea proiectului

Pentru a se asigura faptul că MSG este perceput ca fiind un instrument integru și, în același timp, complet imparțial, sunt fundamentale participarea deplină a laboratoarelor desemnate din sudul global la aceste activități, precum și implicarea lor în activitățile respective în sprijinul MSG. Prin urmare, este esențial să se faciliteze implicarea și participarea în mai mare măsură în cadrul acestui proces a laboratoarelor incluse în registru provenind din aceste țări, inclusiv participarea lor la atelierele organizate de statele membre ale ONU special pentru laboratoare, precum și participarea lor în calitate de observatori la activitățile de formare pentru experții calificați din registrul MSG, pentru a se asigura faptul că laboratoarele și experții sunt conștienți de necesitatea armonizării activităților care sprijină în mod transparent o anchetă desfășurată în mod corespunzător.

3.2.4. Responsabilitățile agenției de implementare

Pregătirea conținutului:

În consultare cu laboratoarele relevante și cu statele membre ale ONU care găzduiesc evenimentul pentru dezvoltarea rețelei de laboratoare, UNODA va identifica laboratoarele din țările în curs de dezvoltare a căror participare la evenimentul în cauză trebuie sprijinită.

Logistică și servicii administrative:

UNODA va colabora cu UNOPS pentru organizarea la nivel logistic (de exemplu organizarea călătoriilor pentru participanți).

3.3. Proiectul nr. 3: Activități de informare și sensibilizare

3.3.1. Scopul proiectului

Promovarea desemnării de experți și laboratoare din sudul global în registrul MSG.

3.3.2. Rezultatele preconizate ale proiectului

(a) Ateliere regionale de informare și sensibilizare organizate în Africa și în America Centrală și de Sud.

(b) Desemnarea în număr mai mare a experților și laboratoarelor din respectivele regiuni în registrul MSG.

(c) Participarea unui număr mai mare de experți din respectivele regiuni la cursurile de formare din cadrul MSG destinate dezvoltării competențelor profesionale.

3.3.3. Descrierea proiectului

Deși registrul de laboratoare și de experți desemnați de statele membre ale ONU este variat, statele membre ale ONU din Africa și din America Centrală și de Sud ⁽¹⁾ sunt în continuare subreprezentate.

Integritatea și imparțialitatea percepută a MSG vor fi consolidate prin asigurarea unui grup diversificat de experți și laboratoare din care UNODA să poată face o selecție pentru activitățile de formare și din care secretarul general să poată alege în cursul unei anchete efective.

Ca metodă de sprijin, vor fi organizate ateliere regionale în fiecare din aceste două regiuni, cu scopul stabilirii unui contact direct cu comunitatea de experți relevantă din capitalele naționale în vederea explicării MSG, a importanței acestuia în cadrul unui răspuns internațional coordonat la o utilizare prezumată a armelor biologice, precum și a rolului și importanței unui grup diversificat de experți în cazul în care este declanșată o anchetă a MSG. Datele privind desemnările făcute de țările din aceste regiuni vor fi compilate după prezentarea notei verbale adresate de UNODA tuturor statelor membre ale ONU, în vederea evaluării dacă există vreun efect cuantificabil asupra desemnărilor. Cadrul exact și numărul exact al statelor membre ale ONU participante și al participanților la ateliere va fi stabilit în special prin consultări între UNODA și statele care se oferă să găzduiască atelierile, ținându-se cont de factori precum locul de desfășurare a atelierelor, bugetul și capacitățile relevante din aceste țări. Consiliul va fi informat de către UNODA în legătură cu procesul de selectare a țărilor gazdă, iar UNODA va solicita Consiliului consiliere și aprobare în acest sens.

3.3.4. Responsabilitățile agenției de implementare

Pregătirea conținutului:

În consultare cu statele membre ale ONU care găzduiesc atelierile, UNODA va elabora agenda și programul și va selecta participanții.

Logistică și servicii administrative:

UNODA va colabora cu UNOPS pentru organizarea la nivel logistic a atelierelor, de exemplu pentru organizarea călătoriilor participanților.

3.4. Proiectul nr. 4: Sprijin pentru exercițiul culminativ

3.4.1. Scopul proiectului

Asigurarea unei pregătiri adecvate pentru un exercițiu complet pe teren (cunoscut sub denumirea „exercițiul culminativ”), precum și a executării cu succes a acestui exercițiu planificat să se desfășoare în septembrie 2020, în Germania.

3.4.2. Rezultatele preconizate ale proiectului

- (a) Pregătirile pentru exercițiul culminativ se desfășoară în timp util și sunt cuprinzătoare.
- (b) Sunt efectuate misiuni de planificare pentru exercițiul culminativ și toate pregătirile necesare pentru acest exercițiu sunt finalizate sau discutate cu țara-gazdă și organizatorii.
- (c) Se acordă sprijin pentru participarea experților la exercițiul culminativ.
- (d) UNODA ia măsuri de facilitare și desfășoară consultări pentru a se asigura că, înaintea exercițiului culminativ, statele membre ale ONU și alte părți pun la dispoziție echipamente generale și specializate necesare pentru desfășurarea exercițiului.

3.4.3. Descrierea proiectului

Un exercițiu culminativ – sau o activitate de formare culminativă – este conceput ca să le ofere experților care au beneficiat de formare șansa de a pune în practică întregul spectru al cunoștințelor lor științifice și al competențelor lor de bază dobândite în cadrul unui eveniment realist pe teren, în vederea pregătirii pentru desfășurarea efectivă a unei misiuni pe teren. În prezent, guvernul Germaniei și guvernul Suediei planifică un astfel de exercițiu pentru a doua jumătate a anului 2020.

(1) Numai șase state membre din Africa au desemnat experți și numai două au desemnat laboratoare. Numai cinci state din America Centrală și de Sud au desemnat experți și numai un stat a desemnat un laborator.

Pentru a se garanta succesul și utilitatea unei astfel de activități, este necesară urmarea unei serii de cursuri de formare înainte de exercițiul culminativ, pentru a se asigura faptul că experții care participă la exercițiul culminativ sunt formați și pregătiți pe deplin. Aceste cursuri de formare sunt prevăzute în proiectul nr. 1 de mai sus. În cadrul acestui proiect va fi sprijinită participarea experților și a funcționarilor din organizațiile internaționale relevante, cum ar fi Organizația Mondială a Sănătății (OMS), Organizația Mondială pentru Sănătatea Animalelor (OIE) și INTERPOL.

În plus, echipamentul adecvat, cum ar fi echipamentul individual de protecție, substanțele dezinfectante, echipamentul necesar anchetei, dispozitivele de comunicare, alte echipamente de detectare și identificare necesare, dispozitivele și materialele de calibrare, precum și aparatele de fotografiat și de înregistrări video, va trebui să fie achiziționat și furnizat experților care participă la exercițiul culminativ, înainte de începerea exercițiului, de către statele membre ale ONU și de către alte părți.

Lecțiile învățate în urma exercițiului culminativ vor reprezenta un element important pentru influențarea și îmbunătățirea viitoarelor activități de formare ale MSG și vor contribui la identificarea lacunelor și a dificultăților cu care se confruntă structura operațională actuală a MSG. În plus față de analiza la cald (*hot-wash*) și obținerea de informații și impresii de la experții participanți la finele exercițiului culminativ, este posibilă organizarea și a unui eveniment separat, dedicat special lecțiilor învățate, cu finanțare din alte surse.

Toate activitățile relevante se vor desfășura în strânsă coordonare și cooperare între UNODA și guvernele Germaniei și Suediei.

3.4.4. Responsabilitățile agenției de implementare

Pregătirea conținutului:

UNODA se va consulta cu guvernele Germaniei și Suediei, precum și cu alte state membre ale ONU relevante și cu alți parteneri relevanți în legătură cu pregătirea conținutului exercițiului culminativ, inclusiv elaborarea obiectivului său, a scenariului de urmat, a programului și a mecanismului de evaluare.

Logistică și servicii administrative:

UNODA va colabora cu UNOPS pentru organizarea la nivel logistic a exercițiului culminativ, inclusiv organizarea călătoriilor pentru participanți și experți, precum și cumpărarea și transportarea echipamentelor.

3.5. Proiectul nr. 5: Sprijin pentru activități sau ateliere de coordonare regulate cu organizațiile partenere relevante

3.5.1. Scopul proiectului

Identificarea și implicarea de organizații partenere în vederea cooperării cu privire la MSG.

3.5.2. Rezultatele preconizate ale proiectului

- (a) Sunt organizate o serie de ateliere cu parteneri internaționali relevanți.
- (b) Sunt elaborate și adoptate noi mecanisme detaliate de cooperare cu astfel de parteneri internaționali, spre exemplu orientări, proceduri operaționale recomandate, acorduri și memorandumuri de înțelegere.

3.5.3. Descrierea proiectului

În scopul maximizării sprijinului sistemului ONU pentru MSG și având în vedere resursele limitate ale UNODA, este esențială construirea de parteneriate solide cu organizațiile internaționale relevante. Printre exemplele de colaborare cu succes pentru furnizarea de cunoștințe de specialitate și sprijin atât pentru formare, cât și pentru eventualele anchete se numără parteneriatele UNODA cu Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC), cu OIE, cu OMS, cu INTERPOL și cu centrele de excelență în domeniul CBRN.

Ar exista potențial pentru extinderea acestei rețele de parteneriate pentru a include alte organizații internaționale care ar putea avea nevoi similare în materie de formare, dezvoltare a cunoștințelor de specialitate și echipamente.

Prin urmare, UNODA își propune să identifice organizații partenere relevante, să intre în contact cu acestea, ținând seama în mod corespunzător de mandatele individuale ale acestora, și să organizeze o serie de ateliere pentru a identifica punctele comune respective și domeniile de cooperare în vederea obținerii unor angajamente privind partajarea de evenimente de formare, echipamente și cunoștințe de specialitate.

3.5.4. Responsabilitățile agenției de implementare

Pregătirea conținutului:

UNODA se va ocupa de pregătirea conținutului atelierului, inclusiv elaborarea agendei și a programului și selectarea participanților.

Logistică și servicii administrative:

UNODA va colabora cu UNOPS pentru organizarea la nivel logistic, inclusiv organizarea călătoriilor pentru participanți și experți.

4. RAPORTARE ȘI EVALUARE

UNODA va prezenta Consiliului rapoarte semestriale cu privire la progresele înregistrate în implementarea proiectului.

La încheierea proiectului, UNODA va transmite Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și Comisiei Europene („Comisia”) un raport financiar și descriptiv final care va conține rapoarte succinte cu privire la fiecare proiect.

5. DURATA

Durata totală estimată a implementării proiectului este de 32 de luni, din mai 2020 până în decembrie 2022.

6. BENEFICIARI

Beneficiarii proiectului nr. 1 vor fi experții din registrul MSG, precum și autoritățile naționale din domeniul sănătății și instituțiile la care sunt afiliați experții.

Beneficiarii proiectului nr. 2 vor fi laboratoarele desemnate să participe la activități, mai ales cele din țările în curs de dezvoltare.

Beneficiarii proiectului nr. 3 vor fi țările din regiunile geografice care sunt în prezent subreprezentate în registrul MSG. MSG însuși își va putea spori legitimitatea percepută prin extinderea bazei geografice din care sunt selectați experții și laboratoarele pentru activități de formare și misiuni.

Beneficiarii proiectului nr. 4 vor fi statele membre ale ONU și partenerii care organizează exercițiul culminativ, precum și experții care participă la exercițiu.

Beneficiarii proiectului nr. 5 vor fi UNODA, departamentele și agențiile relevante din sistemul ONU, precum și partenerii internaționali și regionali.

7. AGENȚIA DE IMPLEMENTARE – ASPECTE PRIVIND PERSONALUL

UNODA va fi responsabil cu implementarea acestui proiect. Proiectul va fi implementat în conformitate cu acordul de finanțare care urmează să fie încheiat între Comisie și UNODA. UNODA va coopera cu UNOPS, care va oferi sprijin logistic și administrativ pentru acest proiect. Rolul UNOPS ar fi limitat la sprijinul logistic și administrativ.

Dat fiind caracterul extrabugetar al activităților avute în vedere pentru UNODA în vederea implementării acestui proiect, va fi necesar personal suplimentar. Personalul va fi responsabil de implementarea cu succes a proiectului și va organiza și desfășura activitățile identificate în proiectele acestuia. În special, se preconizează că personalul va contribui, grație experienței solide acumulate și cunoștințelor de specialitate, la conceperea și desfășurarea activităților de formare și va asigura comunicarea cu partenerii relevanți, cum ar fi organizațiile și laboratoarele internaționale și regionale. Personalul va trebui să aibă un grad înalt (gradul P-5 în sistemul ONU) având în vedere complexitatea proiectului și, în ceea ce privește activitățile de formare, nivelul ridicat de experiență și cunoștințe necesar în domenii diverse, inclusiv desfășurarea pe teren, anchetele, conceperea și desfășurarea activităților de formare, precum și biologia și armele biologice.

În plus, în ceea ce privește sprijinul administrativ și logistic, UNOPS va fi implicat în implementarea proiectelor și mai ales în organizarea cursurilor și atelierelor de formare, în special prin rezervarea și eliberarea biletelor de călătorie și prin plata diurnei către participanți. Recurgerea la cunoștințele specializate ale UNOPS ca resursă experimentată în implementarea proiectelor și asigurarea de servicii de sprijin administrativ ar fi o soluție mai bună decât angajarea unui personal administrativ auxiliar, deoarece această situație generează adeseori așteptări cu privire la o continuare a raportului de muncă cu UNODA după încheierea proiectului și riscul ca un astfel de personal administrativ auxiliar să fie folosit pentru sarcini care nu au legătură cu proiectul, ca urmare a găzduirii sale în aceleași birouri. Folosirea UNOPS drept agenție de implementare în cadrul acestui proiect ar permite totodată UNODA să implice și mai mult UNOPS în activitățile MSG, inclusiv în situația unei desfășurări pe teren efective a misiunii MSG ca urmare a solicitării adresate de un stat membru al ONU. Rețeaua extinsă de care dispune UNOPS pentru achiziții publice, aprovizionare și transport s-ar putea dovedi foarte avantajoasă în cazurile în care nevoia de a achiziționa și de a transporta rapid echipamente ar fi esențială pentru succesul misiunii.

8. VIZIBILITATEA UE

UNODA ia toate măsurile corespunzătoare pentru a face public faptul că acest proiect a fost finanțat de Uniune. De asemenea, sprijinul Uniunii va fi recunoscut în invitațiile și în alte documente puse la dispoziția participanților la diversele evenimente. UNODA se va asigura că Uniunea este reprezentată, atunci când este posibil, la evenimentele care beneficiază de sprijin în temeiul prezentei decizii.

**DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (PESC) 2020/733 A CONSILIULUI
din 2 iunie 2020**

**privind punerea în aplicare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva
Republicii Populare Democrate Coreene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 31 alineatul (2),

având în vedere Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC ⁽¹⁾, în special articolul 33 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849.
- (2) La 11 mai 2020, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) instituit în temeiul Rezoluției CSONU 1718 (2006) a actualizat informațiile referitoare la o entitate care face obiectul măsurilor restrictive.
- (3) Prin urmare, anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 2 iunie 2020.

Pentru Consiliu
Președintele
G. GRLIĆ RADMAN

⁽¹⁾ JOL 141, 28.5.2016, p. 79.

ANEXĂ

În Decizia (PESC) 2016/849, rubrica 75 din partea B („Entități”) a Anexei I se înlocuiește cu următorul text:

75.	YUK TUNG ENERGYPTELTD		80 Raffles Place, 17-22 UOB Plaza, Singapore, 048624, Singapore	30.3.2018	Administratorul de navă și directorul comercial al YUK TUNG, care a efectuat transferuri de produs petrolier rafinat de la navă la navă.
-----	--------------------------	--	---	-----------	--

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO